

ТИП А: Средство для холодной сварки ПВХ

новая
формула

Применять только для напольных ПВХ-покрытий!

Для напольных ПВХ-покрытий на полиэфировой основе применять тюбик типа Т.

Только для внутренних работ!

1. Важные указания

1.1 Принять во внимание

Данная инструкция основана на тщательных исследованиях и опыте производителя, и не освобождает пользователя от проведения пробных работ применительно к конкретным материалам и условиям. Работы по укладке напольного ПВХ-покрытия осуществлять в соответствии с инструкцией производителя напольного покрытия. Соблюдать общепрофессиональные и технические нормы по укладке напольных покрытий, а также действующие национальные нормы. Перед началом работ рекомендуем произвести пробную сварку на остатках материала. Изготовитель не несет ответственность в случае применения продукта для целей, не предусмотренных данной инструкцией. Изготовитель не может гарантировать результат в случае нарушения условий хранения, транспортировки и применения продукта, несоблюдения указаний настоящей инструкции. Конечный результат зависит от квалификации пользователя.

1.2 Указания об опасных свойствах продукта

Содержит: тетрагидрофуран (≈40 %), No CAS: 109-99-9; Этилацетат, No CAS: 141-78-6 (≈50 %), ПВХ (≈10 %)



Опасно. H225: Легко воспламеняющаяся жидкость и пары. H303: Может причинить вред при проглатывании. H313: Может причинить вред при попадании на кожу. H319: При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение. H335: Может вызывать раздражение верхних дыхательных путей. H336: Может вызвать сонливость и головокружение. P210: Беречь от источников воспламенения, тепла, искр, открытого огня. Не курить. P271: Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом помещении. P305+P351+P338: ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. P304+P340+P312: ПРИ ВДЫХАНИИ: Свежий воздух, покой. Обратиться за медицинской помощью при плохом самочувствии. P233+P102: Хранить в плотно закрытой упаковке в недоступном для детей месте.

Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. P304+P340+P312: ПРИ ВДЫХАНИИ: Свежий воздух, покой. Обратиться за медицинской помощью при плохом самочувствии. P233+P102: Хранить в плотно закрытой упаковке в недоступном для детей месте.

1.3 Меры по безопасному обращению

Беречь от источников воспламенения, нагревания, искр, открытого огня. Использовать перчатки и средства защиты глаз, лица. Беречь от статического электричества. Использовать искробезопасный инструмент, взрыво-безопасное оборудование и освещение. Оптимальная температура для работы со средством 16–25 °С. Работать в хорошо проветриваемом помещении. Избегать вдыхания паров растворителя, а также контакта средства с глазами и кожей. Во избежание повреждения тюбика типа А иглой, необходимо в перерыве и по окончании работы плотно закрывать тюбик колпачком. При работе с продукцией не курить, не пить и не принимать пищу. После работы тщательно вымыть руки.

1.4 Меры по оказанию первой помощи

При попадании на кожу: немедленно снять всю загрязненную средством одежду, загрязненные участки кожи промыть водой с мылом, в случае необходимости обратиться к дерматологу. При проглатывании: прополоскать рот и выпить большое количество воды. Не вызывать рвоту искусственным путем, немедленно обратиться за медицинской помощью. При попадании в глаза: осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь

и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. Если раздражение глаз не проходит, обратиться за медицинской помощью. При вдыхании паров: свежий воздух, покой. При плохом самочувствии обратиться за медицинской помощью. При опасности потери сознания пострадавшему придать стабильное боковое положение и транспортировать в такой же позиции; в случае необходимости – сделать искусственное дыхание.

1.5 Условия хранения и срок годности

Хранить в прохладном, хорошо вентилируемом и недоступном для детей и посторонних месте при температуре не выше 30 °С и не ниже 0 °С. Срок годности продукта при соблюдении надлежащих условий хранения составляет 3 года с даты изготовления. Дата изготовления указана на гнибе тюбика в виде шестизначного номера, последняя цифра которого обозначает год, две предыдущие – месяц изготовления.

1.6 Утилизация

Пустые тюбики и упаковки сдать во вторсырьё.

Высохшие отходы = бытовые и промышленные отходы. Европейский код вторсырья: 08 04 10
Невысохшие отходы производства = специальные отходы. Европейский код вторсырья: 08 04 09

1.7 Изготовитель

Вернер Мюллер ГмбХ
Рудольф-Дизель-Штрассе 7 · 67227 Франкенталь, Германия · тел.: +49 (0) 62 33/37 93-0

Werner Müller GmbH · Rudolf-Diesel-Straße 7 · 67227 Frankenthal, Germany
Tel.: +49 (0) 62 33/37 93-0 · www.mueller-pvc-naht.de

1.8 Дистрибьютор

АО «ТАРКЕТТ РУС»
115432, Москва · пр-т Андропова, д. 18, кор. 7, эт. 7 · www.tarkett.ru
Тел.: +7 (495) 775 37 37 · hotline@tarkett.ru

2. Какой тип выбрать?

■ ТИП А: Средство для холодной сварки ПВХ

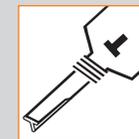
для водонепроницаемой сварки **плотно резаного шва** при новой укладке напольных ПВХ-покрытий, **кроме покрытий на полиэфировой основе.**



Другие виды продукта:

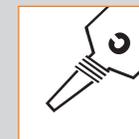
■ ТИП Т: Клей-паста для холодной сварки ПВХ

для водонепроницаемой сварки **плотно резаного шва** при новой укладке напольных ПВХ-покрытий **на полиэфировой основе.**



■ ТИП С: Клей-паста для холодной сварки ПВХ

для водонепроницаемой сварки напольных ПВХ-покрытий **с зазорами от 0,3 до 4 мм** (ремонтные работы).



3. Холодная сварка типом А

3.1 Разъяснение метода

Благодаря запатентованной системе иглы, средство для холодной сварки проникает в шов, размягчает края шва и сваривает их, обеспечивая прочное и долговечное соединение.

3.2 Способ применения типа А

Разрежьте полосы напольного покрытия, уложенные внахлест (3–5 см), с помощью ножа и металлической линейки/планки (метод резки внахлест).

После резки внахлест убрать обрезки верхней и нижней полос.

При укладке напольного ПВХ-покрытия необходимо соблюдать указания производителя напольного покрытия.

Если напольное ПВХ-покрытие не приклеено к полу, зафиксируйте область шва подходящим для этого двухсторонним скотчем. Крепко прижмите к скотчу уложенные плотно друг к другу полосы ПВХ-покрытия.

Очистите зону шва от грязи и приклейте бумажный скотч на середину плотно резаного шва. **Внимание: перед началом работ убедитесь, что выбранный Вами бумажный скотч устойчив к нашему средству для холодной сварки (холодная сварка не должна проникать сквозь скотч или растворять его).** Это необходимо для того, чтобы защитить от повреждений верхний слой напольного ПВХ-покрытия (например, полиуретан).

Videos on
YouTube

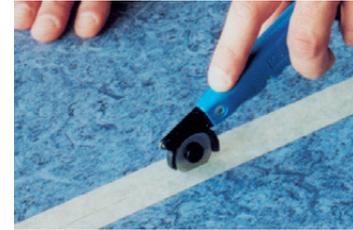


[www.youtube.com/c/
Mueller-PVC-NahtDe](http://www.youtube.com/c/Mueller-PVC-NahtDe)

Тщательно прикатайте скотч к покрытию, можно использовать ролик, чтобы средство для холодной сварки не затекло под скотч.



Разрежьте скотч в зоне шва ножом с круглым лезвием. Также можно использовать ножи с трапециевидным или крючкообразным лезвием.



Важно: чтобы не повредить напольное ПВХ-покрытие, при прорезании скотча глубоко вдавите нож в шов.

В случае, если напольное ПВХ-покрытие не достаточно эластичное (например, полукommerческое напольное ПВХ-покрытие), рекомендуется нагреть область шва феном или утюгом (не более 40 °C). Это позволит легко и равномерно вести иглу.



Перед началом работы хорошо взболтайте содержимое тюбика. Открытый тюбик держите колпачком вверх и внимательно следите, чтобы средство из тюбика не попало на незащищенную поверхность напольного покрытия. Отверстие тубы и иглу перед применением очистите чистой салфеткой.



Во время работы следует держать тюбик двумя руками! Одной рукой держите тюбик, а указательный палец другой руки поместите на сопло.

Вдавите иглу **глубоко** в шов, так, чтобы средство для холодной сварки попадало в образовавшееся отверстие. Продвигайте иглу таким образом вдоль шва, регулируя количество средства легким нажатием на тюбик. На поверхности скотча должен остаться тонкий слой средства шириной примерно 5 мм: это означает, что в шов поступило достаточное количество продукта.



Примерно через 10 минут, когда средство для холодной сварки на поверхности скотча высохнет, снимите скотч, потянув его под острым углом назад.

Результат: почти невидимый, обладающий высокой прочностью шов. По поверхности шва можно ходить через 30 минут.

